

Distr.: General  
6 March 2023  
Arabic  
Original: English



الدورة السابعة والسبعون

البند 164 من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان

## ترتيبات تمويل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023

### مذكرة من الأمين العام

- 1 - خصصت الجمعية العامة، بموجب قرارها [291/76](#) بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، مبلغاً قدره 1 205 450 800 دولار للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، يشمل مبلغ 1 116 609 000 دولار للإنفاق على البعثة، ومبلغ 68 213 900 دولار لحساب دعم عمليات حفظ السلام، ومبلغ 12 281 300 دولار لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، ومبلغ 8 346 600 دولار لمركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي، أوغندا.
- 2 - ومنذ صدور ميزانية بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 ([A/76/704](#))، في 16 شباط/فبراير 2022، واتخاذ الجمعية العامة قرارها [291/76](#)، حدثت تغييرات كبيرة في بارامترات التكاليف والاقتراضات التي تقوم عليها ميزانية البعثة للفترة 2023/2022 وكان لهذه التغييرات أثر كبير على قدرة البعثة على تنفيذ ولايتها، مما أدى إلى الحاجة إلى موارد إضافية للفترة 2023/2022.
- 3 - ويتوقع أن تسفر التغييرات الجوهرية التالية، التي لم يُدرج أثرها المالي في الميزانية المعتمدة للبعثة للفترة 2023/2022، عن احتياجات إضافية قدرها 45,3 مليون دولار:
  - (أ) ارتفاع معدل سداد التكاليف القياسية للقوات وأفراد الشرطة والمعدل الجديد لسداد تكاليف الاختبار الإلزامي لمرض فيروس كورونا (كوفيد-19) قبل النشر الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها [276/76](#)، فضلاً عن ارتفاع بدل إجازة الاستجمام لأفراد الوحدات، الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها [274/76](#) ويترتب على أثر القرارات المذكورة أعلاه احتياجات إضافية بمبلغ 4,5 ملايين دولار؛



(ب) التغيير في جدول مرتبات الموظفين الوطنيين الصادر في حزيران/يونيه 2022، مع زيادة كبيرة في معدلات مرتبات الموظفين الفنيين الوطنيين وموظفي فئة الخدمات العامة الوطنيين. وسيؤدي التغيير في معدلات المرتبات، مقترنا بالانخفاض المتوقع لمتوسط معدلات الشغور الفعلية بنسبة 1,8 في المائة و 2,0 في المائة بالنسبة للموظفين الفنيين الوطنيين والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة، على التوالي، مقارنة بالمعدل المعتمد البالغ 4,0 في المائة لكلتا الفئتين من الموظفين، إلى ارتفاع تكاليف مرتبات الموظفين الوطنيين بمبلغ 10,8 ملايين دولار؛

(ج) ارتفاع أسعار الوقود في السوق بشكل كبير. وخلال الفترة من آب/أغسطس 2022 إلى كانون الثاني/يناير 2023، كان متوسط سعر الوقود الفعلي 1,28 دولار للتر من الديزل و 1,27 دولار للتر من وقود الطائرات، مقارنة بالسعر المدرج في الميزانية البالغ 0,99 دولار و 0,97 دولار، على التوالي. وعلى الرغم من الجهود التي تبذلها البعثة لخفض الاستهلاك السنوي للوقود إلى 45,8 مليون لتر، مقارنة بـ 52,4 مليون لتر مدرجة في الميزانية المعتمدة، يتوقع أن تكون هناك احتياجات إضافية بمبلغ 11,1 مليون دولار لتغطية التكاليف التشغيلية تحت بنود المرافق والهياكل الأساسية والنقل البري والعمليات الجوية؛

(د) التحسين المستمر في إجراء نشر وتشغيل المعدات المملوكة للوحدات وخدمات الاكتفاء الذاتي، وهو ما يتوقع أن يسفر عن زيادة الاحتياجات بمبلغ 5,2 ملايين دولار؛

(هـ) الزيادة في معدل بدل الإقامة المقرر للبعثة بالنسبة للمراقبين العسكريين وضباط الأركان وأفراد شرطة الأمم المتحدة، اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2023. ويترتب على أثر التغييرات في بدل الإقامة المقرر للبعثة احتياجات إضافية قدرها 5,1 ملايين دولار؛

(و) الزيادة في التكاليف التعاقدية لاستئجار وتشغيل طائرات الهليكوبتر بسبب ارتفاع أسعار السوق العالمية، وهو ما تنتج عنه احتياجات إضافية بمبلغ 8,6 ملايين دولار.

4 - وفي الوقت نفسه، وخلال الفترة الحالية، ظهرت التغيرات التالية في بارامترات التكاليف ومن المتوقع أن تمكن البعثة من التعويض جزئياً عن الزيادة في الاحتياجات المذكورة أعلاه بمقدار 32,0 مليون دولار:

(أ) انخفاض التكاليف العامة للموظفين وارتفاع معدلات الشواغر المتوقعة عن المقرر بالنسبة للموظفين الدوليين بسبب ارتفاع معدل دوران موظفي البعثة. وسيؤدي التأثير المشترك لهذين العاملين إلى خفض الاحتياجات بمبلغ 13,8 مليون دولار؛

(ب) انخفاض تكاليف حصص الإعاشة لأفراد الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة المشكلة، بسبب انخفاض أسعار علب حصص الإعاشة الجاهزة للاستهلاك وانخفاض تكاليف التسليم الداخلي، مما يتوقع أن يؤدي إلى انخفاض الاحتياجات بمبلغ 6,1 ملايين دولار؛

(ج) عدم الحاجة إلى معظم اعتمادات الميزانية المخصصة للشحن من أجل نشر المعدات المملوكة للوحدات التي تبلغ 6,1 ملايين دولار؛

(د) انخفاض تكاليف استئجار وتشغيل الطائرات الثابتة الجناحين بسبب عدم تبديل طائرة واحدة نتيجة صعوبة الحصول على الطائرة المطلوبة في السوق الحالية. ومن المتوقع أن يؤدي ذلك إلى انخفاض الاحتياجات بمبلغ 6,0 ملايين دولار.

5 - وبالإضافة إلى ذلك، وخلال الفترة 2022/2023، أعادت بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان ترتيب أولويات الأنشطة و/أو تقليصها و/أو تأجيلها إلى أقصى حد ممكن، بهدف تقليل أثر ارتفاع التكاليف غير المدرجة في الميزانية واستيعاب العجز قدر الإمكان. وبذلك، تمكنت البعثة من استيعاب احتياجات إضافية بمبلغ 3,2 ملايين دولار في مجالات متعددة، بما في ذلك من خلال تأجيل شراء مواد البناء واللوازم الهندسية، وانخفاض الاحتياجات في خدمات الصيانة أو خدمات دعم المعسكرات بعد عملية تقديم عطاءات عند نهاية الخدمة التي كان يقدمها المتعاقد السابق، وانخفاض الاحتياجات في خدمات الإجراءات المتعلقة بالألغام بسبب نقل وحدتين من أفرقة الكشف عن المتفجرات باستخدام الكلاب إلى خارج البعثة وكذلك إلغاء خدمات إدارة الذخيرة.

6 - وتعتزم بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان إعادة توزيع الأموال داخل فئات الإنفاق وفيما بينها لتنفيذ التدابير المنصوص عليها في الفقرات السابقة والتخفيف من قوة التحدي المالي الذي تواجهه. وبعد تنفيذ الإجراءات المذكورة أعلاه، ستعاني البعثة من عجز قدره 10,1 ملايين دولار بالنسبة للوقود، ولا يمكن استيعابه بزيادة استخدام الموارد المالية الحالية.

7 - ولذلك تحتاج البعثة إلى موارد إضافية قدرها 10,1 ملايين دولار، استناداً إلى احتياجاتها التشغيلية وإنفاقها المتوقع، وبالنظر إلى محدودية قدرة البعثة على استيعاب الاحتياجات الإضافية المذكورة أعلاه في حدود مواردها المعتمدة الحالية - دون أن يترتب على ذلك خطر على سلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة وممتلكاتها أو تخفيض كبير في الأنشطة الموكلة إلى البعثة.

8 - وهناك حاجة إلى موارد إضافية بمبلغ 10,1 ملايين دولار للوفاء بالواجبات والالتزامات المالية للبعثة في جميع عملياتها.

9 - وفي ظل الظروف الاستثنائية التي تتناولها هذه المذكرة، فإن توفير مبلغ الاعتماد الإضافي المطلوب للبعثة وقسمته كأصبغة مقررة للفترة المالية 2023/2022 أمر بالغ الأهمية للسماح للبعثة بمواصلة عملياتها دون المساس بتنفيذ ولايتها.

#### الإجراءات المطلوبة من الجمعية العامة اتخاذهما

10 - فيما يلي الإجراءات المطلوبة من الجمعية العامة اتخاذهما فيما يتعلق بتمويل البعثة:

(أ) اعتماد مبلغ قدره 10 100 000 دولار للإنفاق على البعثة لفترة اثني عشر شهراً الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، إضافةً إلى مبلغ 1 116 609 000 دولار الذي سبق اعتماده للفترة نفسها للإنفاق على البعثة وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة 291/76؛

(ب) قسمة المبلغ الإجمالي الوارد في الفقرة (أ) أعلاه كأصبغة مقررة، بالإضافة إلى مبلغ 1 116 609 000 دولار الذي سبقت قسمة كأصبغة مقررة للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023.

## الاحتياجات الإضافية من الموارد للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة                                   | المخصصات<br>(1)    | المقررة الداخلية (الخارجية)<br>الاحتياجات الإضافية<br>عمليات إعادة التوزيع<br>مجموع الاحتياجات<br>(2) + (3) = (4) | (3)             | (2)                |
|-----------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|
| <b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>  |                    |                                                                                                                   |                 |                    |
| المراقبون العسكريون                     | 8 127,9            | (44,2)                                                                                                            | —               | 8 083,7            |
| الوحدات العسكرية                        | 448 666,4          | (5 180,2)                                                                                                         | —               | 443 486,2          |
| شرطة الأمم المتحدة                      | 21 517,5           | 3 917,4                                                                                                           | —               | 25 434,9           |
| وحدات الشرطة المشكّلة                   | 26 680,4           | (277,4)                                                                                                           | —               | 26 403,0           |
| <b>المجموع الفرعي</b>                   | <b>504 992,2</b>   | <b>(1 584,4)</b>                                                                                                  | <b>—</b>        | <b>503 407,8</b>   |
| <b>الموظفون المدنيون</b>                |                    |                                                                                                                   |                 |                    |
| الموظفون الدوليون                       | 217 198,3          | (13 810,5)                                                                                                        | —               | 203 387,8          |
| الموظفون الفنيون الوطنيون               | 16 840,1           | 3 834,1                                                                                                           | —               | 20 674,2           |
| الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة | 57 042,0           | 6 968,4                                                                                                           | —               | 64 010,4           |
| متطوعو الأمم المتحدة                    | 26 200,7           | —                                                                                                                 | —               | 26 200,7           |
| المساعدة المؤقتة العامة                 | 3 778,9            | 497,3                                                                                                             | —               | 4 276,2            |
| الأفراد المقدمون من الحكومات            | 1 356,5            | (69,6)                                                                                                            | —               | 1 286,9            |
| <b>المجموع الفرعي</b>                   | <b>322 416,5</b>   | <b>(2 580,3)</b>                                                                                                  | <b>—</b>        | <b>319 836,2</b>   |
| <b>التكاليف التشغيلية</b>               |                    |                                                                                                                   |                 |                    |
| مراقبو الانتخابات المدنيون              | —                  | —                                                                                                                 | —               | —                  |
| الخبراء الاستشاريون                     | 347,5              | (6,4)                                                                                                             | —               | 341,1              |
| السفر في مهام رسمية                     | 2 063,2            | —                                                                                                                 | —               | 2 063,2            |
| المرافق والهيكل الأساسية                | 85 027,1           | 35,8                                                                                                              | 7 918,0         | 92 980,9           |
| النقل البري                             | 13 006,0           | 1 072,5                                                                                                           | 552,8           | 14 631,3           |
| العمليات الجوية                         | 100 803,9          | 3 286,4                                                                                                           | 1 629,2         | 105 719,5          |
| العمليات البحرية                        | 2 415,2            | 67,0                                                                                                              | —               | 2 482,2            |
| تكنولوجيا المعلومات والاتصالات          | 31 470,1           | 159,5                                                                                                             | —               | 31 629,5           |
| الخدمات الطبية                          | 1 825,1            | —                                                                                                                 | —               | 1 825,1            |
| المعدات الخاصة                          | —                  | —                                                                                                                 | —               | —                  |
| اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى        | 49 242,2           | (450,1)                                                                                                           | —               | 48 792,1           |
| المشاريع السريعة الأثر                  | 3 000,0            | —                                                                                                                 | —               | 3 000,0            |
| <b>المجموع الفرعي</b>                   | <b>289 200,3</b>   | <b>4 164,7</b>                                                                                                    | <b>10 100,0</b> | <b>303 465,0</b>   |
| <b>إجمالي الاحتياجات</b>                | <b>1 116 609,0</b> | <b>—</b>                                                                                                          | <b>10 100,0</b> | <b>1 126 709,0</b> |

| الفئة                                                         | عمليات إعادة التوزيع        |                     |                  | المخصصات              |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------|------------------|-----------------------|
|                                                               | المقررة الداخلية (الخارجية) | الاحتياجات الإضافية | مجموع الاحتياجات |                       |
|                                                               | (1)                         | (2)                 | (3)              | (4) = (1) + (2) + (3) |
| الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين | 27 344,4                    | —                   | —                | 27 344,4              |
| صافي الاحتياجات                                               | 1 089 264,6                 | —                   | 10 100,0         | 1 099 364,6           |
| التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)                       | —                           | —                   | —                | —                     |
| مجموع الاحتياجات                                              | 1 116 609,0                 | —                   | 10 100,0         | 1 126 709,0           |